新移民家庭之忧：

文化夹缝中的华二代

孙少锋 王 瑜

日前，一位华裔母亲在美国某华人社交平台上发帖咨询：为什么国外出生的子女很难沟通？她自己上世纪80年代移民美国，女儿出生在海外，虽然女儿中文听说问题不大，但读写相当困难，思想观念完全西化，信奉基督教，对于自己是中国人不太认同，和父母也完全谈不来。

这位华裔母亲的烦恼并不是个例，有分析指出，华人新移民与子女之间普遍存在着双重代沟：长辈与子女间的代沟、文化冲突引发的隔阂摩擦。

摩擦起电，文化总互斥

据了解，生长在国外的华二代往往处在两种文化的撞击点上，一方面接受着西方学校的教育，一方面在家中又接受着父母中国文化及生活习惯的熏陶感染，身处两个世界碰撞交融的叠加地带。在家里，有文化和年代的隔膜；在外面，有文化和种族的隔膜。

加州选民教育与政府监督组织执行长冯志馥曾在回忆自己的移民成长故事时提到，30年前母亲总是早早就准备好荷包蛋，但在学校打开饭盒的一瞬间总会引来周围奇怪的目光，感受太多的尴尬。如今已了解母亲的良苦用心的她觉得，华人新移民普遍存在却最容易忽略的问题就是文化冲击与代沟。

据英国媒体日前报道，英国华二代往往大多不谙中文，对中华传统及文化也知之甚少，尽管自小在纯英式文化的染缸中长大，举止谈吐与英国人无异，但仍有很多侨二代在非华裔圈子内被“另眼相看”，甚至遭受歧视。

有分析称，有许多第二代中国移民，在华人外表和西方语境的双重塑造下，成长为黄色面孔、内心情感和行为方式却完全西化的“香蕉人”。一位自小接受美国教育的华裔女孩日前在接受媒体采访时说到，华二代意味着你将不断游走在两个世界中，你将永远被夹在两者之间，却永远不完全属于任何一边。

追本溯源，摩擦缘何来

密歇根州立大学的学者们曾做过一项研究，研究结果称，华裔后代学生与他们的同学相比，显得更为焦虑和抑郁。

华二代面临的困扰，从侧面反映出移民在国外生活完全剥离其祖籍国的文化是不可能的，肤色总是会被当作最直接的文化标签。对比华裔第一代移民，华二代在融入当地社会中有着语言和更加了解当地文化的优势，却缺少如父母那般对中西两种文化的吸收与融合。

分析指出，在异国文化中成长起来的华人子女，对异国的价值观念具有天然的认同，一整套西式教育理念在华二代心中生根发芽，却又总是背负着身份认同困惑。带有中国色彩的华人家长，面对已经去中国化的子女，就开始产生文化上的碰撞，许多华裔子女便以反叛来逃避文化夹缝中的生活。

美国畅销书作家瓦尔德曼认为：15岁到24岁之间的亚裔美国女孩拥有高于平均水平的自杀率，与这些移民家庭的严厉家教关系紧密。在教育问题上，中西文化间的碰撞既难为了家长，也苦了孩子。

意大利媒体曾刊文指出，在西方社会，很多华裔后代已经无法接纳中国式的家庭教育，这是华人社会普遍存在的问题。对宽松的西式教育放不了心，而严厉的中式家庭教育又会引起孩子的逆反心理，华人家长面对子女的教育问题，就像走进了“围城”一般。

消弭忧患，中西共融通

有分析指出，华裔后代大多完全西化、本土化，却总是会在与当地人的交流碰撞中，发现自己的华人血脉永远流淌在血管之中。这个时候，他们就会意识到需要找到自己的根，需要从自己的文化、传统中汲取精神力量及思想武器来保护自己。只有将中国文化、传统内化于心，才能更好地安身立命。

据报道，寻求文化认同的渴望，使许多华二代在成年时开始满怀热情地学起中文来，大学里开设中文班，成员最多的往往就是“香蕉人”。许多华裔青少年开始在课余时间学习书法、刺绣、武术、古琴及茶道，并抓住各种机会向他人展示自己特有的才艺。

为了避免自己的孩子成为“外黄内白”的“香蕉人”，一些华人家长致力于在言传身教中树立起子女的文化认同。据悉，一些华裔新移民开始带领孩子参加“寻根夏令营”，利用假期时间回到故土，感受纯正而又底蕴深厚的中国文化。有些家长还会选择将子女送回中国接受传统的小学及中学教育，直到大学再把子女接回国外。

专家呼吁，华裔家长可以采用柔性方式，助侨二代在融入当地和保持自己的文化传统间找到平衡，让侨二代成为优秀的侨界新生力量。有美籍华裔家长这样讲，我的孩子学习中华文化、学讲汉语，是我给他们的一把钥匙。有一天，当他们自己有了欲望要进入中国文化时，他们的钥匙可以开启那个世界。

郑文泰

变卖上亿资产 建成森林公园

符 玲 高 鹏

他用自己的青春和上亿资产在海南万宁栽种了一片森林，经过他的努力，许多濒临灭绝的植物得到保护并繁殖，良性循环的生态环境逐渐恢复，他就是印尼华侨郑文泰。1月28日，以赤子之心闪耀万宁的郑文泰入选“感动万宁”2014十大年度人物。

出生于印尼的郑文泰，15岁回到中国。1960年，19岁的郑文泰被下放到（海南）兴隆华侨农场，并在此生活了7年，从此与兴隆结下不解之缘。在香港大学土木建筑系完成学业后，郑文泰开始在建筑设计、酒店经营管理行业发展。1984年，郑文泰重回海南，从事酒店业。

随着生意越做越大，郑文泰的足迹也开始遍布世界各地。但一次连续6天的胃部大出血，彻底改变了郑文泰的人生轨迹，也使他对人生有了新的思考。“我突然觉得，要重新去考虑人生的存在价值，在剩下的生命里，我要做什么，能做些什么，怎么去做得更好。”

深思熟虑后，郑文泰做了一个重要的决定——放弃自己的所有生意，投身环保事业。“中国只有一个海南，唯一的热带绿洲在海南，兴隆有很多濒危植物。我是学热带植物的，我只是听从了我心的安排，去保护这片热土上的自然原生态，不然我觉得我是个千古罪人。

1992年，郑文泰变卖自己的过亿元资产，出资1亿元在兴隆“圈下”了一片当时被称作“西伯利亚”的荒地。为了恢复原始状态的热带雨林，郑文泰出资邀请了国内外一批专家，普查了热带北缘多个区域的地质、水文、森林植被、物种资源以及热带雨林的生态结构，从自然界里面找样本、找蓝本。

23年的守护，23年的血汗，在这片曾经的“西伯利亚”浇灌出了生命力旺盛的绿——兴隆热带花园里物种已达3400多种，50余万株，珍稀濒危植物65种，被国家确认为四大环境生态示范教育基地之一和物种基因库，并由国家向联合国推荐为“全球环境500佳”。去年，热带花园被纳入兴隆侨乡森林公园，这里的生态将得到更加严格的保护。

可以说，如今的兴隆热带花园植物生命力旺盛。在这里，人们可以重新欣赏到最原始的森林状态，尽情感受植物的呼吸。

用音符演绎中国旋律

杨璐璐

近日，美国圣荷西国际音乐节冠军张罗箫先生个人独唱音乐会在圣荷西举行。张罗箫以一首《月亮代表我的心》开场，《小镇姑娘》、《时间都去哪儿了》等十几首代表中西方流行音乐风格的歌曲被张罗箫精彩演绎。现场座无虚席，众多观众评价张罗箫的演出为“震撼与美妙”。

音乐作为一门绚丽的艺术，总会牵动着人们的情感，震撼着人们的心灵。如今，随着中国的发展和中外交流的频繁，越来越多的华人音乐家们登上世界各国的舞台，用美妙的歌声和跳动的音符演绎着中国特有的旋律，让世界感受中国的节拍，聆听中国的韵律。

由中国和奥地利艺术家联袂奉献的2015年维也纳中国书画新年音乐会日前在维也纳举办。在美丽的维也纳市政厅，中国音乐家们倾情演奏，中国传统音乐与西方古典音乐交相辉映，富有中国韵味的音乐声令在场观众叹为观止。

在美国，各种形式的具有中国特色的音乐会也接连上演。

美国最顶尖的芝加哥交响乐团和芝加哥中华才艺协会将在2月15日合作举办名为《中国之声》的专场音乐会。届时，著名作曲家马久越率领30余位中国一流的民族乐器演奏家为音乐爱好者带来《喜洋洋》、《花好月圆》、《金蛇狂舞》和《二泉映月》等经典曲目。而芝加哥交响乐团的音乐家们也将演奏著名的美籍华裔作曲家盛宗亮、陈怡等人创作的以中国为主题的新作品。

据报道，2月18日旅美华人钢琴家田佳鑫将在纽约卡内基音乐厅举行钢琴独奏音乐会。除了西方经典曲目，田佳鑫还会带来中国著名作曲家张朝的钢琴曲《中国梦》。这部《中国梦》力求以音乐的形式，传达中国五千年文化中最深层的底蕴和意境，将中国传统与现代技法相结合，呈现梦幻、神圣、秀丽、壮美的中华五千年画卷。

纽约爱乐乐团“中国新年音乐会”将于中国农历春节期间上演。李焕之作曲的中国传统曲目《春节序曲》将再次拉启音乐会的大幕。在这场音乐会上，著名华裔大提琴家马友友、笙演奏家吴彤将在北美首演大提琴与笙器乐协奏曲《度》。《度》基于中国古典小说《西游记》，讲述了唐僧“西天取经”的故事。著名中国民乐演奏家吴彤还将演奏鲍罗丁《伊戈尔王》选段、阎海登创作的《晋调》。《晋调》素材源自山西梆子戏，是一首充满浓郁山西风格戏剧曲牌唱腔的经典笙曲。

历经繁荣与沧桑的中国音乐，贯穿着中国博大宽广的文化，像一条条长长的纽带细密地连接着无数海外游子的心。如今，闪耀在世界舞台上的优秀的华人音乐家们，正用跳动的音符演绎着中国韵味悠长的乐章。

“四海同春”艺术团将赴海外慰侨

本报北京1月30日电（记者**严瑜**）由国务院侨办与中国海外交流协会组织的9个“文化中国·四海同春”2015年春节慰侨访演艺术团将于2月6日启程，在春节期间分赴欧洲、亚洲、大洋洲、北美和南美13个国家及港、澳地区29个城市进行慰侨访演，为海外华侨华人送去新春祝福。

国务院侨办副主任何亚非在30日举行的新闻发布会上介绍，此次“文化中国·四海同春”慰侨访演预计演出36场，内容包括歌舞、声乐、器乐、戏剧、武术、杂技、魔术、龙狮等多种艺术形式。与往年相比，此次活动将呈现三个亮点：一是吸收国内新的艺术形式和艺术力量，邀请张碧晨、周深、李维等《中国好声音》选手参加演出；二是“借船出海”，在英国伦敦、澳大利亚悉尼等地配合海外侨胞举办庙会、巡游、广场演出等重大节庆文化活动；三是加大演出“本地化”程度，尝试吸收海外华人文化力量同台献艺。

据悉，“文化中国·四海同春”开展6年来，已向海外派出43个艺术团组，累计去访全球五大洲96个国家和港澳地区184个城市，演出283场，观众超过338万人次，在海外侨界和主流社会都积聚了较高“人气”。

“广东文化周”办到洛杉矶

1月25日，“2015欢乐春节——中国广东文化周”系列文化展演活动在洛杉矶亨廷顿图书馆拉开帷幕。来自中国广东的艺术家们以精彩的武术、木偶、粤剧表演与“非物质文化遗产”展示向海外侨胞与美国友人献上新春问候。

左图为一名儿童观看大吴泥塑代表性传承人吴维清现场制作。下图为美国儿童观看佛山花灯制作。

毛建军摄

“欢乐春节”邀约世界

李继东

春节，是中华民族最重要的传统节日，也是中华文化的重要载体，凝聚着全世界华人的情感寄托，也吸引着越来越多的国际友人参与其中。自2010年春节起，中国同各国合作，在海外广泛开展“欢乐春节”系列活动，邀请全世界人民一同加入一年一度的欢乐庆典。

欢乐春节遍地开花

1月25日，江苏省演艺集团木偶艺术团在委内瑞拉特雷萨·卡雷纽国家剧院举办中国木偶演出，打响了2015羊年委内瑞拉“欢乐春节”活动的开锣戏。此外，系列活动还将举办《北京中轴线展》、《共和国的回忆》图片展以及在电视台播出一系列春节主题的纪录片。

在美国洛杉矶亨廷顿图书馆，“欢乐春节·中国广东文化周”系列活动为当地民众展出了文艺表演和国家级非物质文化遗产。歌舞、杂技、武术、戏曲等表演赢得在场民众连连叫好；几位国家级非物质文化遗产传承人则现场展示了瑶族刺绣、广州彩瓷等中华民族传统工艺，吸引了不少参观者驻足观看。

不仅如此，2015年农历春节期间，中国将派出大量的艺术团体，携带800余个节目，前往100多个国家和地区、300多座城市，同当地华人和国际友人共度春节，尽享节日的喜庆与欢乐。

成文化传播大品牌

迄今为止，“欢乐春节”系列活动已经在世界各地成功举办了五届，这一活动不仅是面向生活在海外的华侨华人，让他们身在异国他乡却能“回家过年”；还面向世界各国人民，让他们一同享受中国春节的喜庆与欢乐。

图片来源：**昵图网**

文艺演出是“欢乐春节”的重头戏。民乐演出、杂技表演、京剧与各类地方戏曲、中国风味的交响乐团与舞蹈……各类表演交相辉映，向世界展示着中国艺术的精彩，无怪乎走到世界各地，无论在哪个国家都是场场座无虚席，当地华人找到“回家过年”的感觉，外国朋友则赞叹中华艺术的精彩绝伦。

庙会与巡游则是“欢乐春节”的又一大亮点。敲锣打鼓的热闹、舞龙舞狮的精彩，让“欢乐春节”的喜庆氛围浸染每个路人；人山人海的庙会、吸引眼球的巡游表演，让“欢乐春节”的节日温度更上一层楼。在一片欢声笑语中，海外华人同外国民众一同披红挂彩，齐过中国年。

如今，“欢乐春节”正成长为传播中国文化的一大品牌，其倡导的“欢乐、和谐、共享、祈福”理念，正得到越来越多的人们的欢迎与认可。

华人努力功不可没

众人拾柴火焰高，海内外华人的齐心协力，将促进“欢乐春节”进一步发扬光大。

一方面，各地侨团的建言献策，会让“欢乐春节”焕发更多活力。2014年11月，葡萄牙当地各侨团代表同中国驻外机构代表共聚一堂，积极为2015年葡萄牙“欢乐春节”活动提出种种建议，共同商议活动内容，为“欢乐春节”做足了准备。

另一方面，“欢乐春节”活动同当地华人的传统过年庆典相结合，将带动春节盛典走向高潮。最近，纽约曼哈顿华埠自发举行的年度盛典——新春花车大游行正在紧锣密鼓的筹备当中，许多华人社区都将组团参与巡游。同时，“欢乐春节”系列春节主题焰火晚会也将登陆纽约帝国大厦等地标性建筑。当地华人的自发庆典，与来自祖国的庆祝活动相映生辉，将让人们体验一个与众不同的中国新年。

“欢乐春节”的蓬勃发展是举世瞩目的，这一系列活动早已成为联系海内外华人的情感纽带，成为中华文化走向世界的舞台，成为沟通中外民间交流的桥梁。“欢乐春节”让春节文化走出唐人街，走到世界各地。

现在，中国年的喜庆与欢乐正通过“欢乐春节”感染世界。